

第四屆深水埗區議會
關注貧窮問題及少數族裔工作小組
第十四次會議紀要

日期：二零一四年五月十三日(星期二)

時間：上午九時三十分

地點：深水埗區議會會議室

出席者：

主席

黃頌良博士

委員

劉佩玉女士

李詠民先生

沈少雄先生

工作小組委員

歐陽國緯先生

吳翠萍女士

代替陳玉娟女士

鄭健忠先生

陳麗紅女士

代替鄭佩珊女士

鄭元豪女士

張德明先生

鄒碧紅女士

朱麗英女士

鍾有榮先生

方富正先生

馬若儂女士

郭廣輝先生

李志雄先生

楊愛媚女士

羅佩文女士

梁綺華女士

李美愛女士

李天倫先生

李倩婷女士

何卓儀女士	代替伍婉貞女士
鄧妙玲女士	
鄧嫦娥女士	
刁廣浩先生	
徐佩玲女士	
杜雪荔女士	
黃國基先生	
黃慧賢女士	
黃婉薇女士	
黃玉蘭女士	
陳玉珠女士	代替楊冰梅女士
楊可欣女士	
楊媚女士	

列席者：

鄧志英先生	社會福利署社會工作主任 1(策劃及統籌)(深水埗區)
吳淑綿女士	深水埗民政事務處聯絡組高級聯絡主任 3
何燕京女士	深水埗民政事務處聯絡組主管(東)

秘書

朱麗儀女士	深水埗民政事務處行政主任(區議會)3
-------	--------------------

因事未能出席者：

委員

鄒碧紅女士
余秀珠女士

缺席者：

委員

鄭泳舜先生
梁有方先生
吳美女士
韋海英女士
衛煥南先生
鄭健忠先生
關健女士
李志雄先生
龍緯紋先生
香紫珊女士
唐文標先生
徐容輝先生

開會詞

主席歡迎委員出席會議。

2. 工作小組接納鄒碧紅女士及余秀珠女士的告假申請，並歡迎馬若儂女士由今次會議起接替傅淑賢女士出席會議。

議程第一項：撥款分配安排

3. 工作小組於今年度獲區議會撥款 140 萬元以推行各項扶貧及關注少數族裔活動。

議程第二項：通過第十三次會議紀要初稿

4. 秘書處於會前收到社會福利署代表的修訂建議，把第7(i)段中的「綜援受助人」改為「綜援受助家庭」，並於會後補註加上「該些家庭需有年老、殘疾或經醫生證明健康欠佳的成員。」等字眼。

5. 工作小組通過上述修訂。

議程第三項：2013/14 工作小組撥款申請

i) 夢想・On Fire 計劃(關注貧窮問題及少數族裔工作小組文件 5/14)

6. 朱麗英女士介紹文件 5/14。

7. 主席補充表示：(i)經商討後，活動總開支 10%會用作購買物資和租借地方；(ii)認同使用核數報告能加快發還撥款的申請，而有關費用只佔整體活動支出 2%，比例不多；(iii)由於部分申請此計劃的機構並非本工作小組成員所屬的機構，所以暫時不接納有關申請。

8. 工作小組知悉活動內容，並通過有關撥款申請。

i) 語文・共融計劃(關注貧窮問題及少數族裔工作小組文件 4/14)

9. 朱麗英女士介紹文件 4/14。

10. 主席補充表示，本計劃旨在透過語文學習，讓不同族裔人士融入社區。有見及此，小組商討期間並無接納開辦日文班及數學班等的申請，但為入場費設定了金額上限。

11. 劉佩玉女士查詢機構有否訂立參與人數比例，訂明少數族裔與中國籍人士的比例應各佔多少，而去年有否類似的標準。

12. 朱麗英女士表示，有關對象並無既定比例。按觀察所得，去年的參加者中，少數族裔、低收入人士及新來港婦女各佔約三分之一，而總參加人數大約為 150 人，與今年相近。

13. 工作小組知悉活動內容，並通過有關撥款申請。

iii) 書展自有黃金屋 2014

14. 陳麗紅女士介紹計劃詳情如下：(i)本計劃將於 7 月 18 日舉行，並獲得中華電力有限公司贊助一萬元；(ii)計劃招募 14 間合辦機構，預計將有 126 位學童參與；(iii)每位學童將有 \$200 購書津貼，並須於活動完結後，以文字或圖畫形式，遞交一份閱書報告，再作評審。

15. 主席表示，由於有關撥款申請文件有待修正，故將於稍後透過傳閱方式提交各委員參閱及考慮。

16. 陳麗紅女士呼籲在座機構參與成為上述活動的合辦機構。

17. 主席查詢早前有否發出相關邀請。

18. 陳麗紅女士表示，須待秘書處的相關文件完成後才發出邀請。

(會後補註：秘書處於會後與書展自有黃金屋 2014 的主辦機構分別以電話及電郵形式聯絡，澄清本處並無責任協助主辦

機構邀請區議會撥款活動合辦團體。相關機構無須預先遞交任何文件，例如表格二或財政預算予秘書處，亦可開展邀請合辦團體的程序。)

19. 工作小組知悉有關活動詳情。

iii) 「我們的石硤尾創意藝術中心」社區實踐計劃 2014-2015

20. 沈少雄先生表示，經過招標及挑選程序後，工作小組最後決定由青暉婦女會有限公司擔任該計劃的承辦機構。

21. 主席表示，現時計劃書內合辦機構已由標書原定的 11 間增至 12 間。

22. 黃玉蘭女士表示，扶康會早前表示有興趣參與上述計劃，故合辦機構由原來的 11 間增至 12 間。

23. 主席查詢有否其他機構有興趣參與。

24. 梁綺華女士表示其機構有興趣參與成為合辦機構。

25. 秘書補充表示，根據表格二所示，有關計劃的推行日期由本年 5 月 1 日起至來年 2 月 16 日。按照慣常做法，有關計劃的開展日期理應較會議通過日期為後，但由於上年度的計劃於本年 3 月 31 日完結，為預留有關單位讓各機構進行藝術展覽及相關活動，去年的承辦單位－社區文代發展中心於新年度招標程序完成前，為單位 L2-16 續簽了一個短期租約(由本年 4 月 1 日至 4 月 30 日)，而青暉婦女會有限公司則於其後簽署由本年 5 月 1 日起生效的租約，故此該計劃的推行日期由 2014 年 5 月 1 日開始，租金的繳付日期則由同年 4 月 1 日開始。

26. 委員知悉有關安排。

27. 沈少雄先生查詢租金安排，以及可否增加少量撥款，讓有興趣的機構一同參與成為該活動的合辦團體。

28. 主席同意額外增加少量撥款的安排。

29. 委員同意有關安排。

30. 沈少雄先生表示，工作小組需要考慮來年三月租金的安排。

31. 主席總結表示，由於活動將於來年二月結束，故三月份租金預算須另作安排。秘書處稍後將以傳閱文件方式，徵求委員考慮及通過修訂的計劃。

vi) 「2014 年全城清潔深水埗三無大廈公眾樓梯計劃」

32. 劉佩玉女士表示，計劃建議推行日期將定於本年 11 月至明年 2 月。隨著資源的增加，希望把清潔三無大廈的目標數量由 70 幢增至 130 幢，並透過不同合辦機構招募基層婦女成為清潔大使進行清潔工作及問卷調查，了解住戶需要。同時，中華電力有限公司已答允贊助約 \$30,000 作計劃中的親子旅行及其他細項的經費。

33. 主席補充表示，感謝中華電力有限公司支持本工作小組的活動，並希望繼續加強清潔三無大廈的工作。

34. 梁綺華女士補充表示，其機構有派發蔬果活動，可以幫助三無大廈網絡中的有需要家庭。

v) 墟市研究

35. 主席介紹有關計劃：(i)建議邀請有興趣的機構代表工作小組進行研究和撰寫報告；(ii)搜集香港各區墟市資料，並透過訪談及相關方法，了解各墟市運作和經營者的情況；(iii)稍後將邀請研究小小組的委員及學術團體投標，製作相關研究報告；(iv)建議把有關報告上載至區議會網頁讓公眾覽閱，並於會議上講解有關內容；(v)完成招標程序後，將召開研究小小組會議，揀選合適的承辦機構。

36. 主席表示，稍後將把有關建議及方案以傳閱方式提請委員通過。

議程第四項：其他事項

i) 資助婦女發展計劃撥款－「就業展能 妍活精彩」

37. 主席介紹有關計劃。由於往年由青暉婦女會有限公司承辦有關活動，所以先查詢該機構有否興趣繼續承辦。

38. 黃玉蘭女士表示有興趣申請本年度撥款計劃。

39. 主席查詢有否其他機構有興趣承辦有關計劃。

40. 梁綺華女士表示，建議承辦機構透過秘書處讓各機構知悉活動的招募及相關資訊，讓不同機構的服務對象均可參與。

41. 黃玉蘭女士表示，宣傳對象往年集中於婦女團體，若委員同意，將同時邀請其他機構參與有關活動。她查詢男士可否參與婦女事務委員會舉辦或贊助的活動。此外，她表示將透過社交網站，上載「我們的石硤尾創意藝術中心」社區實踐計劃 2014-2015 的資訊。

42. 主席表示，按其他機構的過往經驗，男士亦可參與婦女事務委員會舉辦或贊助的活動。

議程第五項：下次會議日期

43. 下次會議日期為二零一四年七月八日。

44. 會議於上午十時十分結束。

深水埗民政事務處
區議會秘書處
二零一四年五月